METALTEX

LINHA **MSV10**

MSV10 SERIES

SERVO MOTORES / DRIVERS

AC SERVO MOTORS / DRIVERS

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

TECHNICAL SPECIFICATIONS

PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS / *MAIN CHARACTERISTICS*

- Modelos de 400W a 1,3kW;
  Models from 400W to 1,3kW;
- Alimentação monofásica 220VCA;
  Single phase power supply 220VAC;
- Flanges de 60 a 130mm;
  Flanges from 60 to 130mm;
- Faixa de torque disponível: 1,27 a 8,34 Nm;
  Available torque range: 1,27 to 8,34 Nm;
- Opção de motores com freio em todas as faixas de potência;
  Optional: motors with built in brake across the range;
- Cabos de potência e encoder com medida padrão de 3 metros (outras dimensões sob consulta);
  Power and encoder cables with standard length of 3 meters (other dimensions on request);
- Modos de controle: posição, velocidade e torque;
  Control modes: position, speed and torque;
- Dispõe de tabela de indexação para controle de posição ou velocidade, sem o uso de CLP;
  Provides indexing table for position or speed control, without PLC;
- Servo motores com grau de proteção IP65;
  Servo motors with IP65 protection rating;
- Display com teclado integrado para navegação e parametrização;
  Display with integrated keypad for navigation and parameterization;

Servo motores / *Servo motors*

Servo drivers / *Servo drivers*

CE

FUNÇÕES / *FUNCTIONS*

Controle de posição/ *Position control*

Controle de velocidade / *Speed control*

Controle de torque / *Torque control*

JOG (via entradas digitais ou teclado) / *JOG (trough digital input or keyboard)*

Controle de supressão de vibração / *Vibration supress control*

Filtro de comando de velocidade / *Speed command filter*

Permite monitorar: rpm, retorno de pulsos, corrente de saída, etc / *Allows you to monitor: rpm, pulse feedback, output current, etc*

PROTEÇÕES / *PROTECTIONS*

Sobretensão / *Overvoltage*

Sobrecorrente / *Overcurrent*

Subtensão / *Undervoltage*

Sobrecarga / *Overload*

Super aquecimento / *Overheating*

Falha de encoder / *Encoder failure*

ESPECIFICAÇÕES GERAIS / *GENERAL SPECIFICATIONS*

MSV10			400W	750W	1kW	1,3/1,5kW
Entradas *Input power*	Circuito de controle *Control circuit power*		200~240VCA monofásico 50/60HZ *200~240VAC single phase 50/60 Hz*			
	Circuito principal *Main circuit power*		200~240VCA monofásico 50/60 *200~240VAC single phase 50/60Hz*			200~240VCA trifásico 50/60 Hz *200~240VAC three phase 50/60 Hz*
Saídas *Output*	Tensão de saída (V) *Output voltage (V)*		Trifásica: 0-220VCA *0~220VAC three phase*			Trifásica: 0-220VCA *0~220VAC three phase*
	Corrente nominal (A) *Rated Current (A)*		2.8	5	7.6	11
	Potência nominal (kW) *Rated power (kW)*		0.4	0.75	1	1.5
Condições de uso *Conditions of use*	Temperatura *Temperature*		Temperatura ambiente 0°C~55°C / *Ambient temperature 32°F~131°F* Temperatura de armazenamento -20°C~65°C / *Storage temperature -4°F~149°F* (Temperatura máxima garantida de 87°C por 72 horas) / *(Guaranteed maximum temperature: 188 °F up to 72 hours)*			
	Umidade / *Humidity*		Precisa estar abaixo de 90% UR durante o uso e armazenamento (sem gelo) *Relative humidity below 90% in use or storage (without freeze)*			
	Altitude / *Altitude*		Abaixo de 1000 metros acima do nível do mar / *Below 1000 meters above sea level*			
	Vibração / *Vibration*		5,88m/s² ou menos, 10-60Hz / *5,88m/s² or less, 10-60Hz*			
Método de controle / *Control Mode*			IGBT PWM - onda senoidal / *IGBT PWM – sine wave*			
Encoder			Absoluto de 17 bits (resolução 131072ppr) / *Absolute 17 bits (131072 ppr)*			
Comunicação / *Communication*			Protocolo Modbus RTU / *Modbus RTU protocol*			
Painel frontal *Front Panel*			Quatro botões / *Four buttons*			
			Displays sete segmentos / *Seven segment display*			
			Led de drive energizado / *Power on led*			
			Servo ON			
Resistor de frenagem *Braking resistor*			Resistor regenerativo integrado (pode ser externo conforme a aplicação) *Built in braking resistor (could be external according to application condictions)*			
Frenagem dinâmica / *Dynamic braking*			Integrado / *Built in*			
Controle de posição *Position control*	Entrada de sinal *Input Signal*		Entrada externa de pulsos e indexador interno *External pulse input and internal indexer*			
	Controle de supressão de vibração *Vibration supression control*		Incluso / *Included*			
Controle de velocidade *Speed control*	Entrada de sinal *Input Signal*		Entrada externa analógica e indexador interno *External analog input and internal indexer*			
	Detecção de velocidade instantânea *Instantaneous speed detection*		Disponível / *Available*			
	Filtro de comando de velocidade / *Speed command filter*		Disponível / *Available*			
Controle de torque *Torque control*	Entrada de sinal *Input Signal*		Entrada externa analógica *External analogic input*			
Proteções e Falhas *Protections and Failures*	Função de proteção *Protective function*	Hardware	Sobretensão, subtensão, sobrecarga, superaquecimento, sobrecorrente, falha de encoder, entre outros. / *Overvoltage, undervoltage, overload, overheat, over current, encoder failure.*			
		Software	Desvio excessivo de posição, divisão de frequência de pulso de comando, falha de EE-PROM, entre outros. / *Excessive position deviation, input pulse frequency division, EEPROM failure.*			
	Função de Falhas e Alarmes *Fault and alarm function*		Histórico de falhas e alarmes *Fault and alarm log*			

MODELOS / *MODELS*

Servo motores / *Servo motors*

MSM-060C2013-B | MSM-060C2013-E | MSM-080C2024-B | MSM-080C2024-E | MSM-080C2032-B | MSM-080C2032-E | MSM-130C2083-B | MSM-130C2083-E

Servo drivers / *Servo drivers*

MSV10-1R0-A02
MSV10-0R4-A02
MSV10-0R7-A02

Display com teclado integrado para navegação e parametrização
Display with integrated keypad for navigation and parameterization

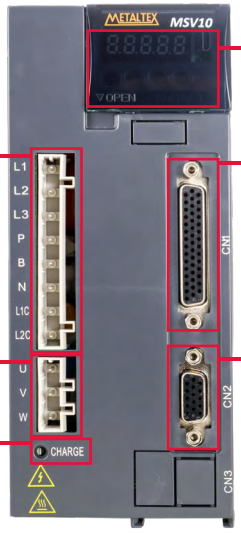
CN1 - Conector de I/O (sinais de controle)
I/O connector (control signals)

CN2 - Conexão de encoder do servo motor
Servo motor encoder connection

Led indicador - energizado / *Indicator LED - energized*

Terminal de alimentação do servo drive e conexão do motor / *Power terminal of the servo drive and motor connection*

MSV10-1R5-A02



Display com teclado integrado para navegação e parametrização / *Display with integrated keypad for navigation and parameterization*

Terminal de alimentação
Power terminal

CN1 - Conector de I/O (sinais de controle)
I/O connector (control signals)

Conexão do motor
Motor connection

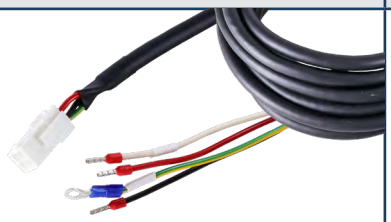
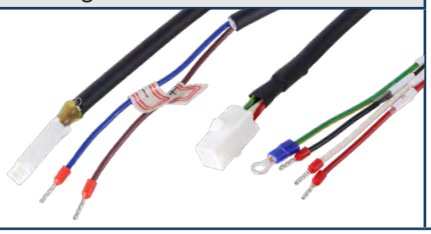
CN2 - Conexão de encoder do servo motor
Servo motor encoder connection

Led indicador - energizado
Indicator LED - energized

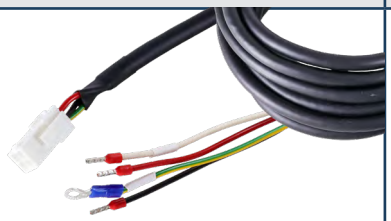
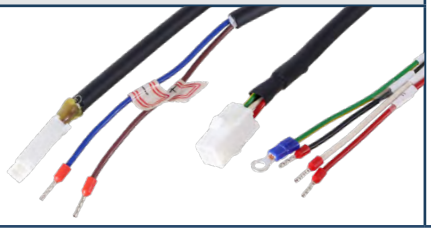
CÓDIGOS E CONJUNTOS / *CODES AND SETS*

Todos os produtos vendidos separadamente / *All products sold separately*

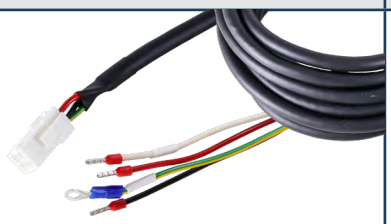
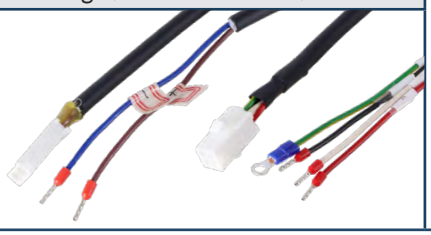
400W

Servo driver *Servo driver*	Sem freio / *Without brake*		Cabo de encoder para motor com flange 60/80mm - 3 metros / *Encoder cable for motor with 60/80mm flange - 3 meters*
	Servo motor com flange de 60mm, 1,27Nm e 3000RPM / *Servo motor with 60mm flange, 1.27Nm and 3000RPM*	Cabo de potência para motor com flange 60/80mm - 3 metros / *Power cable for motor with 60/80mm flange - 3 meters*	
Código / *Code*: MSV10-0R4-A02	Código / *Code*: MSM-060C2013-E	Código / *Code*: MCM-XDL-3M	Código / *Code*: MCE-XBM-3M
			
	Com freio / *With brake*		
	Servo motor com flange de 60mm, 1,27Nm e 3000RPM *Servo motor with 60mm flange, 1.27Nm torque and 3000RPM*	Cabo de potência e de freio para motor com flange 60/80mm - 3 metros / *Power cable and break for motor with 60/80mm flange - 3 meters*	
	Código / *Code*: MSM-060C2013-B	Código / *Code*: MCM-XDL/SC-3M	
			

750W

Servo driver *Servo driver*	Sem freio / *Without brake*		Cabo de encoder para motor com flange 60/80mm - 3 metros / *Encoder cable for motor with 60/80mm flange - 3 meters*
	Servo motor com flange de 80mm, 2,4Nm e 3000RPM / *Servo motor with 80mm flange, 2,4Nm and 3000RPM*	Cabo de potência para motor com flange 60/80mm - 3 metros / *Power cable for motor with 60/80mm flange - 3 meters*	
Código / *Code*: MSV10-0R7-A02	Código / *Code*: MSM-080C2024-E	Código / *Code*: MCM-XDL-3M	Código / *Code*: MCE-XBM-3M
			
	Com freio / *With brake*		
	Servo motor com flange de 80mm, 2,4Nm e 3000RPM *Servo motor with 80mm flange, 2,4Nm torque and 3000RPM*	Cabo de potência e de freio para motor com flange 60/80mm - 3 metros / *Power cable and break for motor with 60/80mm flange - 3 meters*	
	Código / *Code*: MSM-080C2024-B	Código / *Code*: MCM-XDL/SC-3M	
			

1kW

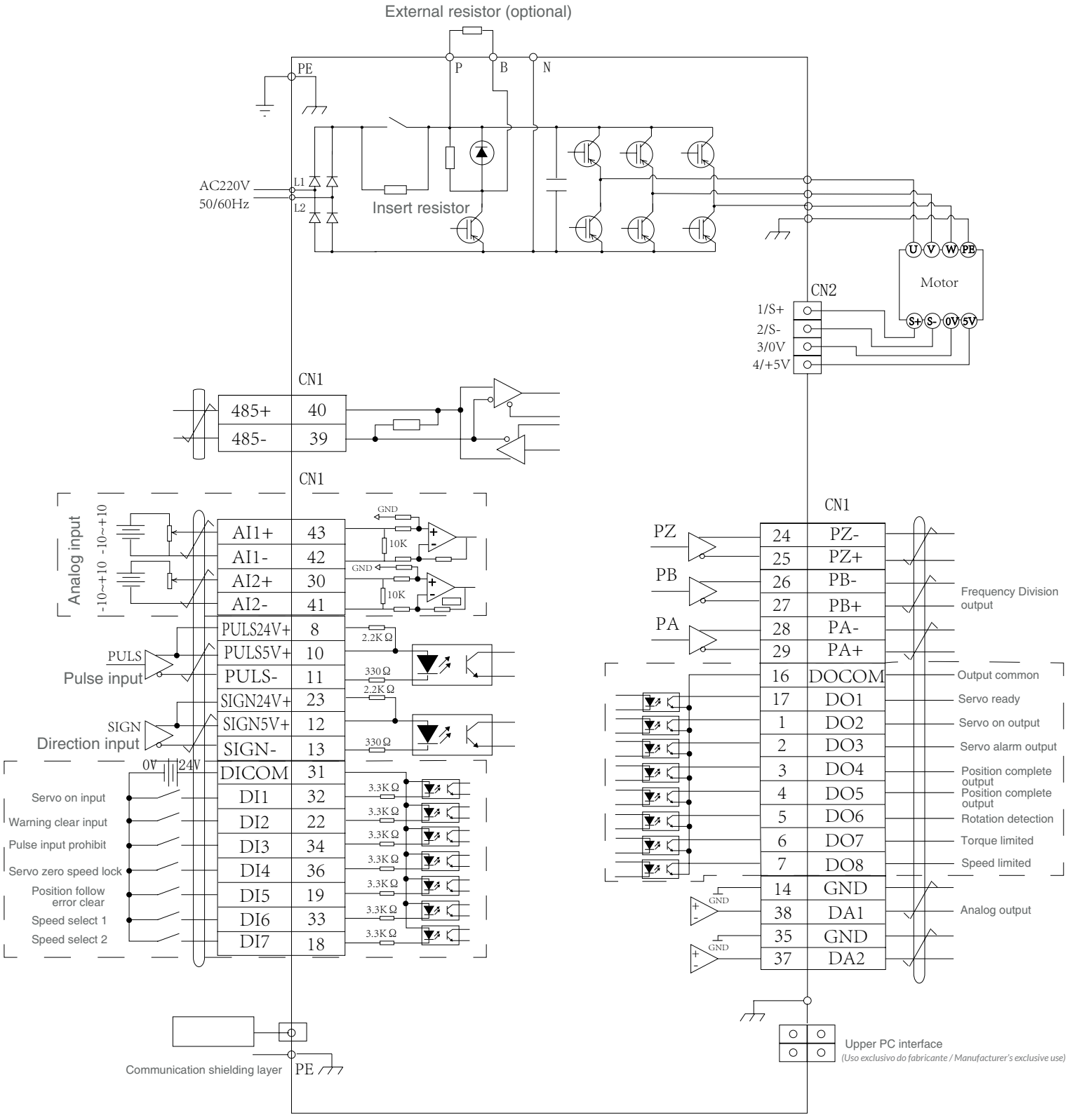
Servo driver *Servo driver*	Sem freio / *Without brake*		Cabo de encoder para motor com flange 60/80mm - 3 metros / *Encoder cable for motor with 60/80mm flange - 3 meters*
	Servo motor com flange de 80mm, 3,2Nm e 3000RPM / *Servo motor with 80mm flange 3,2Nm and 3000RPM*	Cabo de potência para motor com flange 60/80mm - 3 metros / *Power cable for motor with 60/80mm flange - 3 meters*	
Código / *Code*: MSV10-1R0-A02	Código / *Code*: MSM-080C2032-E	Código / *Code*: MCM-XDL-3M	Código / *Code*: MCE-XBM-3M
			
	Com freio / *With brake*		
	Servo motor com flange de 80mm, 3,2Nm e 3000RPM *Servo motor with 80mm flange 3,2Nm torque and 3000RPM*	Cabo de potência e de freio para motor com flange 60/80mm - 3 metros / *Power cable and break for motor with 60/80mm flange - 3 meters*	
	Código / *Code*: MSM-080C2032-B	Código / *Code*: MCM-XDL/SC-3M	
			

1,3kW

Servo driver *Servo driver*	Sem freio / *Without brake*		
	Servo motor com flange de 130mm, 8,3Nm e 1500RPM / *Servo motor with 130mm flange, 8,3Nm and 1500RPM*	Cabo de potência para motor com flange 130mm - 3 metros *Power cable for motor with 130mm flange - 3 meters*	Cabo de encoder para motor com flange 130mm - 3 metros *Encoder cable for motor with 130mm flange - 3 meters*
Código / *Code*: MSV10-1R5-A02	Código / *Code*: MSM-130C2083-E	Código / *Code*: MCM-ZDL-3M	Código / *Code*: MCE-ZBM-3M
	Com freio / *With brake*		
	Servo motor com flange de 130mm, 8,3Nm e 1500RPM *Servo motor with 130mm flange, 8,3Nm torque and 1500RPM*	Cabo de potência para motor com flange 130mm 3 metros / *Power cable for motor with 130mm flange - 3 meters*	Cabo de encoder para motor com flange 130mm - 3 metros *Encoder cable for motor with 130mm flange - 3 meters*	Cabo de freio para motor com flange 130mm - 3 metros / *Brake cable for motor with 130mm flange - 3 meters*
	Código / *Code*: MSM-130C2083-B	Código / *Code*: MCM-ZDL-3M	Código / *Code*: MCE-ZBM-3M	Código / *Code*: MCB-ZSC-3M

DIAGRAMA DE CONEXÃO DO CIRCUITO DE CONTROLE

CONTROL CIRCUIT CONNECTION DIAGRAM



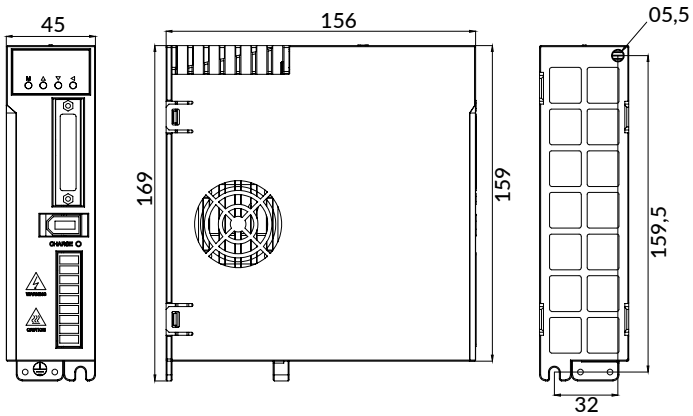
PARÂMETROS TÉCNICOS / *TECHNICAL PARAMETERS*

Motor (Sem freio / *Without brake*)	MSM-060C2013-E	MSM-080C2024-E	MSM-080C2032-E	MSM-130C2083-E
Motor (Com freio / *With brake*)	MSM-060C2013-B	MSM-080C2024-B	MSM-080C2032-B	MSM-130C2083-B
Drive	MSV10-0R4-A02	MSV10-0R7-A02	MSV10-1R0-A02	MSV10-1R5-A02
Flange (mm)	60	80	80	130
Potência / *Power* (kW)	0,4	0,75	1	1,3
Torque (Nm)	1,27	2,4	3,2	8,3
Velocidade máxima / *Maximum speed* (rpm)	3000	3000	3000	1500
Inércia / *Inertia* (kg/cm²)	0,49	1,51	2,01	20,59
Tensão nominal / *Rated voltage* (V)	220	220	220	220
Corrente nominal / *Rated current* (A)	2,5	4,4	6,8	8,5

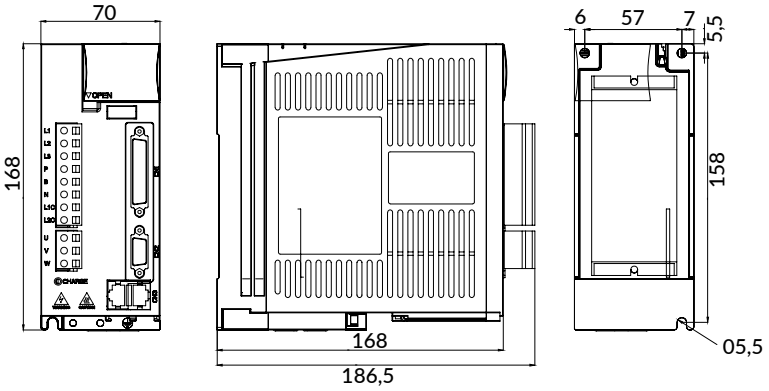
DIMENSÕES / *DIMENSIONS* (mm)

Servo drivers / *Servo drivers*

MSV10-1R0-A02
MSV10-0R4-A02
MSV10-0R7-A02

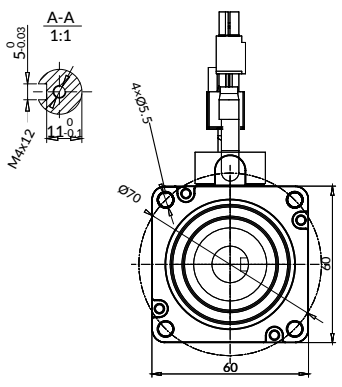


MSV10-1R5-A02

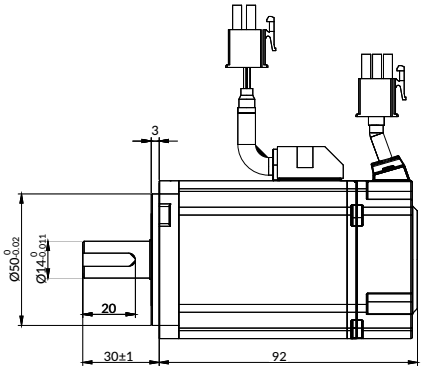


Servo motores / *Servo motors*

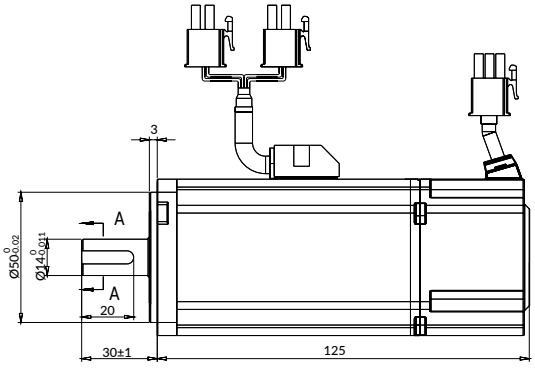
MSM-060C2013-E
MSM-060C2013-B



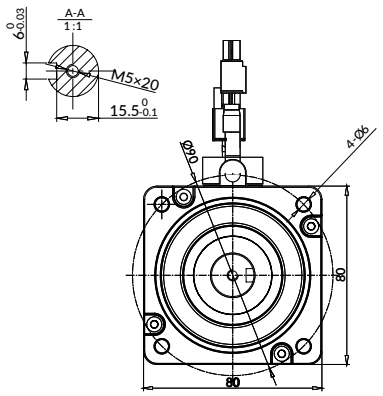
MSM-060C2013-E



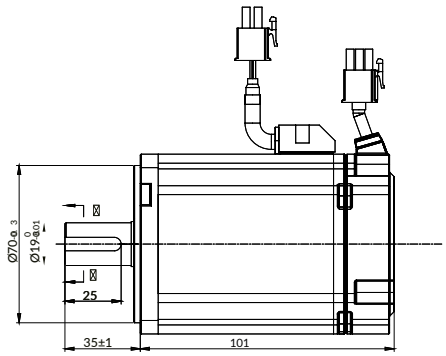
MSM-060C2013-B



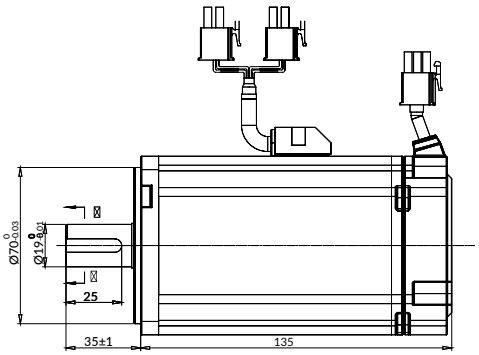
MSM-080C2024-E
MSM-080C2024-B



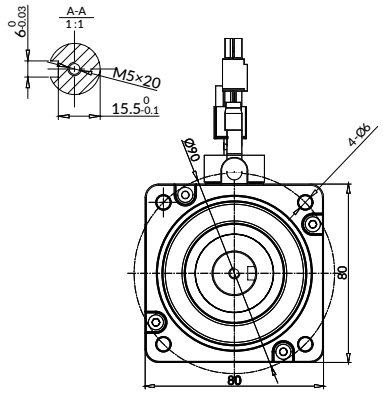
MSM-080C2024-E



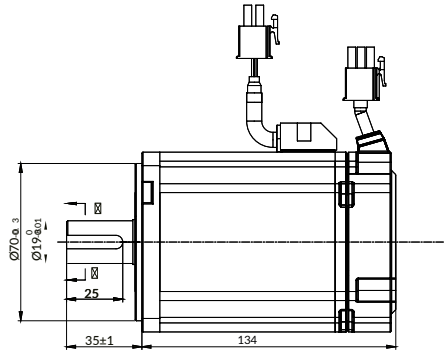
MSM-080C2024-B



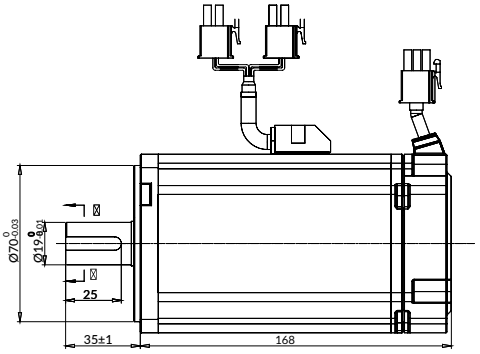
MSM-080C2032-E
MSM-080C2032-B



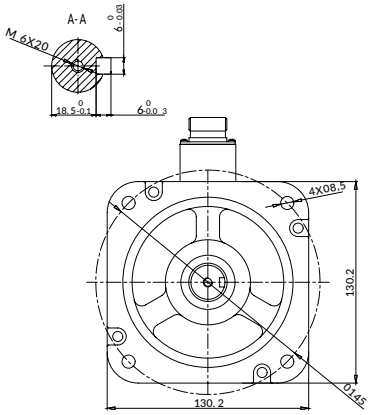
MSM-080C2032-E



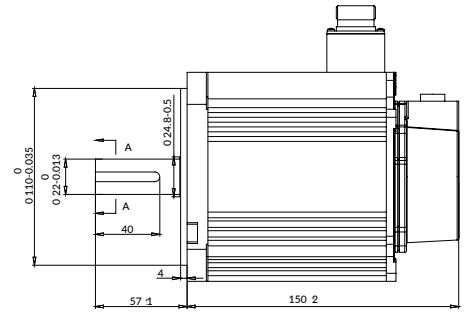
MSM-080C2032-B



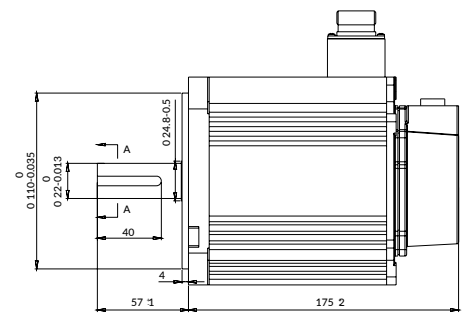
MSM-130C2083-E
MSM-130C2083-B



MSM-130C2083-E



MSM-130C2083-B



ACESSÓRIOS / *ACCESSORIES*

WS-DB44-BM
Interface de I/O DB 44 Vias para servo MSV10
I/O Interface DB 44-Pin for MSV10 Servo
Dimensões / *Dimensions*: 52x87x143mm

MSV-DB44-1M
Cabo de I/O para interface DB 44 vias - 1 metro*
*I/O Cable for DB 44-Pin Interface – 1 meter**

*Consulte-nos para fornecimento do cabo em outros tamanhos.
**Contact us for supply of the cable in other sizes.*

Visite o site: metaltex.com.br e conheça a linha completa de controle de movimento e motores.
Visit the site: metaltex.com.br and discover the complete line of motion control and motors.